

SCHEIBE AIRCRAFT GMBH Am Flugplatz 5 73540 Heubach DE.21G.0205	Arbeitsanweisung <i>(work instruction)</i> Trimmruder-Antriebshebel <i>(drive arm of the trimming tab)</i>		Blatt (Page) 1 von (of) 2 Gültig für (Valid for): Gerätenr. (TCDS-N°):
	Mü 13 E „Bergfalke“ (alle Baureihen) SF 26 SF 25 (alle Baureihen) SF28A Tandem Falke	104-24 232-6 653-91 770-30	A.099 A.103 A.098 A.107

1. Exakte Position des Antriebshebels notieren
Note the accurate position of the drive arm

2. Sperrholz am Antriebshebel (Trimmruderunterseite) entfernen
Remove the plywood at the drive arm (trimming tab underside)

3. Antriebshebel je nach Befestigungsvariante (a oder b) ausbauen
 - a) Alu-Nieten herausbohren
 - b) Holzschrauben herausdrehen*dismount the drive arm after attachment (a or b)*
a) drill out the aluminium rivets
b) turn out the screw without the nut

4. Die Befestigungslöcher müssen mit einem Kieferndübel ausgedübelt werden (zum Verleimen Aerodux verwenden), alternativ können die Löcher auch mit Dickharz (mit Baumwollflocken angedicktes Epoxidharz) aufgefüllt werden.
*Close the old holes with a wood-pin (glue **ONLY** with Aerodux 185!) alternative you can close with resin thicken with cotton fluffs*

5. In die Vertiefung, in der vorher der Antriebshebel befestigt war ein Sperrholz (1mm) mit Aerodux einleimen (keine Schäftung notwendig).
In the pit of the drive arm you must glue a plywood (1mm) with Aerodux 185 no splice necessary!

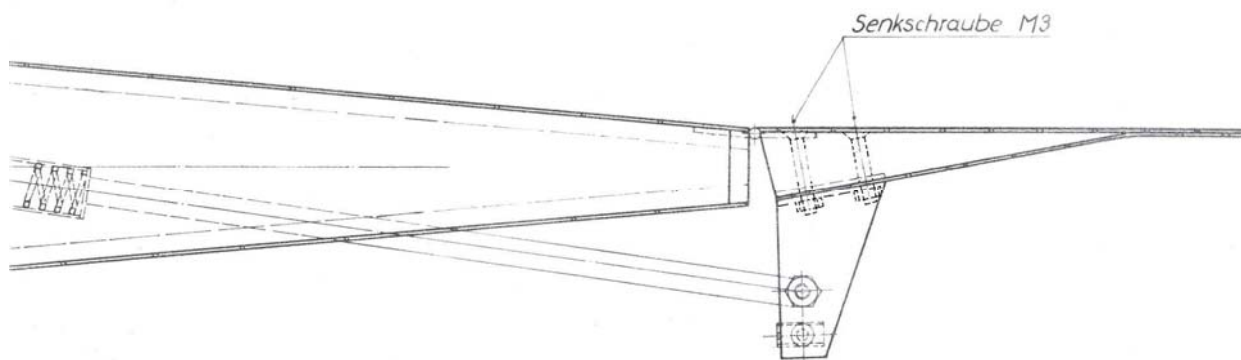
6. Reparaturstelle mit Sperrholz 1mm verschließen (Schäftung 1:15, verleimen mit Aerodux)
Close the position of the repair with 1 mm plywood – splice 1:15, glue with Aerodux 185

7. Wurde die Oberseite des Trimmruders beim Nieten ausbohren beschädigt, so ist diese wie Punkt 6 zu verschließen.
If the upside of the trimming tab is damaged when the rivets drill out you must close as point 6!

8. Antriebshebel an der unter Punkt 1 notierten Stelle verbohren und auf der Trimmruder-oberseite senken (siehe Skizze)
Drill a new hole fort he drive arm after the position you note in point 1 and countersink the trimming tab at the upside – look at fig.

9. Neuer Lackaufbau
New paint

10. Antriebshebel an der unter Punkt 1 notierten Stelle mit 2 Senkschrauben M3, Beilagscheiben und Stoppmuttern M3 festschrauben (siehe Skizze)
Mount the drive arm with 2 pc. Machine screws with flat head M3, washer and stop-nuts (also M3) – look at fig.



SCHEIBE AIRCRAFT GMBH
Heubach den 23.03.2009

(H. Sammet)